

Centerpiece™ Roman Shade

Installation Instructions

Store Romain Centerpiece™

Instructions d'Installation



Cordless



Cordless Day & Night

Sans Cordon

Sans Cordon Jour & nuit

Getting Started / Point de départ

- Please take a moment to review the following installation guide./ Veuillez prendre le temps de lire le guide d'installation suivant.
- Please leave shade in folded open position for ease of installation./ Pour faciliter l'installation, laissez le store en position ouverte et repliée.
- Be sure to keep all components and packaging until shade is fully installed./ Veillez à conserver tous les composants et l'emballage jusqu'à ce que le store soit entièrement installé.

Recommended Tools/ Outilage recommandé

- Power drill and Drill bit/ Perceuse électrique et mèches
- Tape Measure/ Ruban à mesurer
- Screwdriver/ Tournevis
- Level/ Niveau à bulles
- Pencil/ Crayon



Fasteners needed for different mounting surfaces/ Fixations nécessaires pour différentes surfaces de montage

Surface	Fastener/ Fixation
Surface de montage	
Wood Bois	1 1/2" Screw (Provide) Vis 1 1/2" (fournies)
Drywall/Plaster Cloisons sèches / Plâtre	Wall Anchors, Expansion Bolts(Not Provided) Ancrages muraux, Boulons d'expansion (non fournis)

Hardware Included/ Matériel fourni

- Cordless & Cordless Day & Night inside mount
- Sans Cordon et Sans Cordon Jour & Nuit - Montage interne

Shade Width	Bracket Support	1 1/2" Screw Vis 1 1/2"
20"≤X≤44"	2pcs	2pcs
44"≤X≤70"	3pcs	3pcs
70"≤X≤96"	4pcs	4pcs

- Cordless & Cordless Day & Night outside mount
- Sans Cordon et Sans Cordon Jour & Nuit - Montage interne

Shade Width	Bracket Support	1 1/2" Screw Vis 1 1/2"
20"≤X≤44"	2pcs	4pcs
44"≤X≤70"	3pcs	6pcs
70"≤X≤96"	4pcs	8pcs

- Cordless & Cordless Day & Night outside mount optional
- Sans Cordon et Sans Cordon Jour & Nuit – Montage externe optionel

Shade Width	Spacer block	2 1/2" Screw Vis 2 1/2"
20"≤X≤44"	1 ou 2	4pcs
44"≤X≤70"	1 ou 2	6pcs
70"≤X≤96"	1 ou 2	8pcs

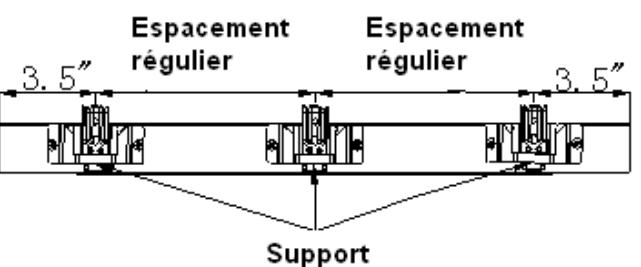
1. To mark the brackets/ Pour marquer les supports

Step1: Position the shade inside or outside (depending on the version) the window opening. Make a mark along the end of the headrail on both sides on the mounting surfaces.

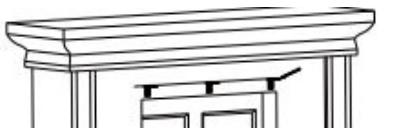
Étape 1: Positionnez le store à l'intérieur ou à l'extérieur (selon la version) de l'ouverture de la fenêtre. Faites une marque le long de l'extrémité du rail de tête des deux côtés sur les surfaces de montage.

Step 2: Mark the positions where you will install the brackets, 3.5" in from each side of the shade.

Étape 2: Marquez les positions où vous installerez les supports, à 3.5 » (89 mm) de chaque côté du store.



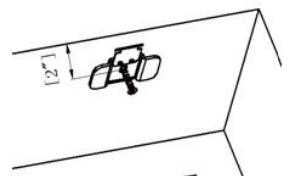
* Proper alignment of brackets will make installation easier.
* L'alignement correct des supports facilitera l'installation.



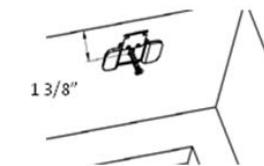
2. To mount the shade inside a window frame/ Montage du store à l'intérieur du cadre d'une fenêtre

- When flush inside mount, allocate a min. distance of 2" for cordless day & night, while 1 3/8" for cordless from the edge of the wall to the center of the screw hole.
- En cas de montage intérieur affleurant, prévoir une distance minimale de 2" pour un montage sans fil jour et nuit, et de 1 3/8" pour un montage sans fil, entre le bord du mur et le centre du trou de la vis.

Cordless Day & Night/ Sans Cordon Jour & Nuit

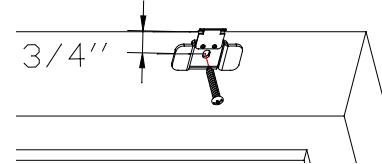


Cordless/ Sans Cordon



Cordless Day & Night/ Sans Cordon Jour & nuit sans fil:

- For semi-inside mount, it should be no less than 3/4" from the center of screw hole to the edge of the wall.
- Pour un montage semi-intérieur, la distance entre le centre du trou de la vis et le bord du mur ne doit pas être inférieure à 3/4".

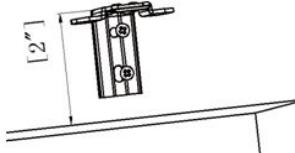


- Use one 1 1/2" Screw to secure brackets.
- Utiliser une vis de 1 1/2" pour fixer les supports.

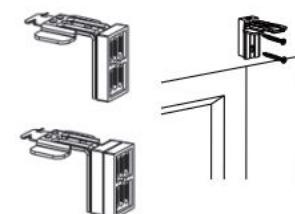
3. To mount the shade outside a window frame/ Montage du store à l'extérieur du cadre d'une fenêtre

- Allocate a minimum distance of 2" from the end of brackets to the top window frame.

Étape 1: Pour monter le store à l'extérieur du cadre d'une fenêtre. Allouez une distance minimale de 2" entre l'extrémité des supports et le haut du cadre de la fenêtre.



- For cordless system, fix the bracket with 2pcs 1 1/2" screw.
- Pour le système Sans Cordon, fixer le support avec 2 vis de 1 1/2".
- For Cordless Day & Night, the combination of bracket and one spacer block to be used. Put the spacer block at the back of the bracket as pictured below, and then attach the combination with 2pcs 2.5" screws.
- Pour le système Sans Cordon Jour & Nuit, utiliser l'ensemble support et entretoise. Placer l'entretoise à l'arrière du support comme illustré ci-dessous, puis fixer l'ensemble avec 2 vis de 2.5".



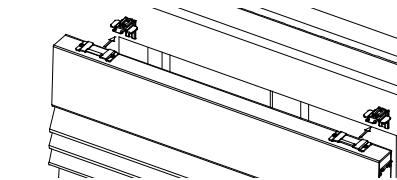
! Note: If spacer block is required, please install it as above picture.

! Remarque : si une entretoise est nécessaire, veuillez l'installer comme sur l'image ci-dessus.

4. To mount the shade/ Montage du store

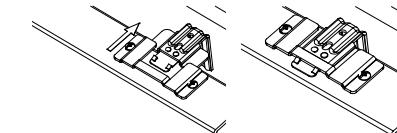
- Shade Installation is the same for both inside and outside mount applications.
- L'installation du store est la même pour les installations internes et externes.

Step 1: Align the female bracket on the shade to the male bracket.
Étape 1: Aligner le support femelle du store sur le support mâle.



Step 2: Slide the female bracket on the shade into the male bracket until it snaps into place. If more than two brackets are used, it is recommended to attach the center female bracket into the male bracket first, and then attach the female bracket at each end.

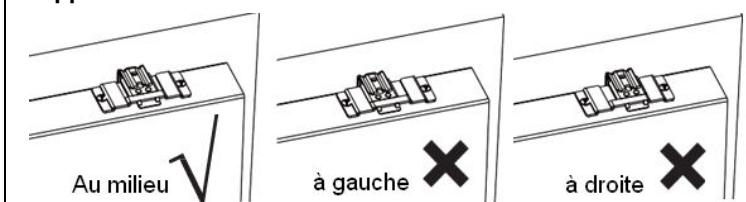
Étape 2: Glisser le support femelle de l'abat-jour dans le support mâle jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Si plus de deux supports sont utilisés, il est recommandé de fixer d'abord le support femelle central dans le support mâle, puis de fixer le support femelle à chaque extrémité.



- If the female brackets are a little off from the male bracket, the position of the female brackets can be adjusted by moving left or right 5/16".
- Si les supports femelles sont légèrement décalés par rapport aux supports mâles, la position des supports femelles peut être ajustée en les déplaçant de 5/16" vers la gauche ou vers la droite.

Note: To make the installation easily, please do the best to eliminate the deviation of the placement of bracket, to make sure the male bracket is in the middle of the female bracket.

Remarque: Pour faciliter l'installation, faites de votre mieux pour éliminer la déviation du placement des supports, afin de vous assurer que le support mâle se trouve au milieu du support femelle.



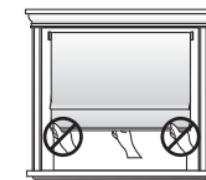
To operate the installed cordless and Cordless Day & Night/ Pour faire fonctionner le système Sans Cordon et le système Sans Cordon Jour & Nuit

Operation Cordless Roman/ Utilisation du système Sans Cordon

- Pull gently on the handle in the middle of the roller shade at the back to lock the shade in the desired position. To raise the shade, pull gently down on the handle a short distance to unlock the shade and the shade will rise automatically.
- Tirez doucement sur la poignée située au milieu du store à l'arrière pour verrouiller le store dans la position souhaitée. Pour remonter le store, tirez doucement sur la poignée sur une courte distance pour déverrouiller le store et le store remontera automatiquement.

Operation the rear Cordless Roller/ Utilisation de l'enrouleur sans Cordon arrière

- Pull the handle downwards or upwards and the shade will be lowered or raised.
- Tirez la poignée vers le bas ou vers le haut pour faire descendre ou monter le store.



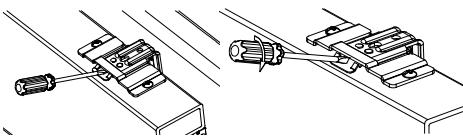
⚠ Note: To ensure long-term performance of your shade, always grab the shade handle when operating the shade. The handle is located at the back of the shade. Do not grab the bottom of the shade.

⚠ Remarque : pour garantir la performance à long terme de votre store, saisissez toujours la poignée du store lorsque vous l'utilisez. La poignée est située à l'arrière du store. Ne saisissez pas le bas du store.

To remove the shade/ Pour retirer le store

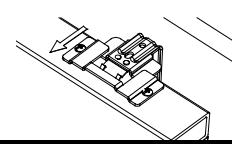
Step1: Insert the screwdriver into the space between the female and male bracket. Separate male bracket apart from the female bracket by revolving the screwdriver as pictured below. **If more than two brackets are used, it is recommended to separate the bracket at each end first, and then separate the one in the center.**

Étape 1: Insérez le tournevis dans l'espace entre les supports mâle et femelle. Séparer le support mâle du support femelle en tournant le tournevis comme indiqué ci-dessous. **Si plus de deux supports sont utilisés, il est recommandé de séparer d'abord le support à chaque extrémité, puis celui du centre.**



Step 2: Gently pull the shade outward to remove the shade.

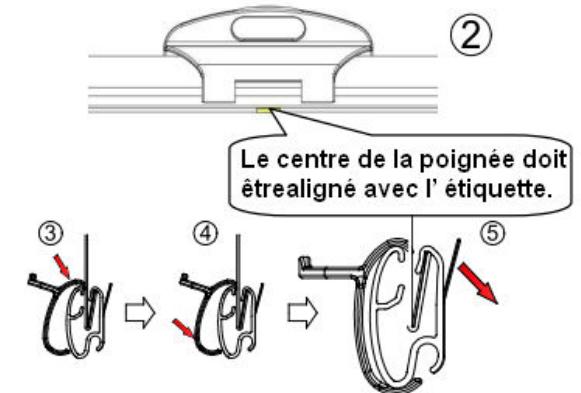
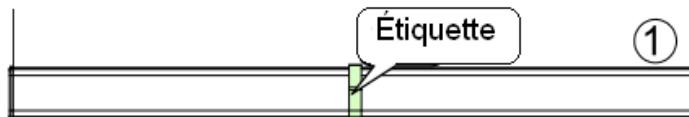
Étape 2: Tirer doucement le store vers l'extérieur pour le retirer.



Day & Night Rear Roller Handle Installation and Removal/

Installation et démontage de la poignée de l'enrouleur arrière Jour & Nuit

- Attach Handle to hem bar./ Fixez la poignée à l'ourlet.
- Turn over hem bar and you can see a label attached at the center of the hem bar./ Retournez la barre d'ourlet et vous verrez une étiquette fixée au centre de la barre d'ourlet.
- Align the center of the bottom of the handle with the label./ Alignez le centre du bas de la poignée sur l'étiquette.
- Hook the handle to the hem bar from top to bottom./ Accrochez la poignée à la barre d'ourlet de haut en bas.
- Press the handle from top to bottom to make the top of the handle clip into the hem bar./ Appuyez sur la poignée de haut en bas pour que le haut de la poignée se clipse dans la barre de l'ourlet.
- Tear off the label from hem bar./ Déchirez l'étiquette de la barre d'ourlet.

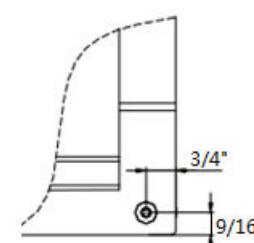


- Remove handle from hem bar.
- Retirer la poignée de la barre d'ourlet
- Use straight screwdriver to pry the bottom of Handle from hem bar and then the handle can be removed.
- Utilisez un tournevis droit pour dégager le bas de la poignée de la barre d'ourlet, puis la poignée peut alors être retirée.

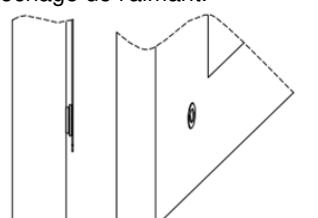


Install Magnetic Hold Down (optional)/ Installer le support magnétique (en option)

- The magnets are pre-installed on the back of shade at both bottom sides, 3/4" to the side edge, and 9/16" to the bottom edge.
- Les aimants sont préinstallés à l'arrière du store sur les deux côtés inférieurs, à 3/4" du bord latéral et à 9/16" du bord inférieur.

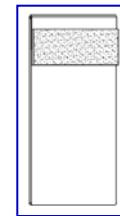


- After the shade is installed, please fully lower the shade and mark the position for the magnet catch on the window frame to match the magnets on the shade, and fix it with one 9/16" screw. When the shade is lowered fully, it will be pulled at the magnet catch.
- Une fois le store installé, abaissez-le complètement et marquez la position de l'aimant sur le cadre de la fenêtre pour qu'il corresponde aux aimants sur le store, et fixez-le avec une vis de 9/16". Lorsque le store est complètement abaissé, il sera tiré par le dispositif d'accrochage de l'aimant.



Install Wrapped Valance Returns (optional)/ Installation pour les embouts de cantonnières enveloppantes (en option)

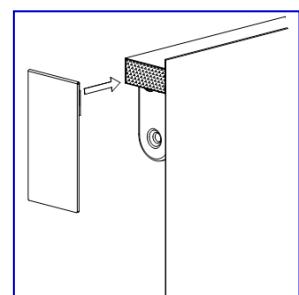
- 2pcs of universal wrapped valance returns provided.
- 2 embouts universels de cantonnières enveloppantes fournis.



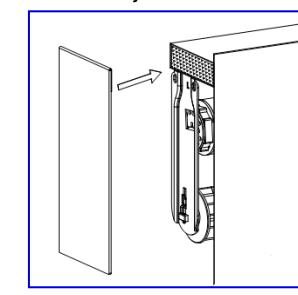
- These valance returns are universal for both left and right. Please attach the Velcro on the valance return to the Velcro pre-attached on one end of the shade. Make sure the upper edge of the valance return is in line with upper edge of front valance and that front edge of the valance return aligns with the side of the shade valance.

- Ces embouts de cantonnière sont universels pour la gauche et la droite. Veuillez attacher le velcro de l'embout de cantonnière au velcro pré-attaché à une des extrémités du store. Assurez-vous que le bord supérieur de l'embout de cantonnière est aligné avec le bord supérieur avant de la cantonnière et que le bord latéral avant de l'embout de cantonnière est aligné avec la face avant de la cantonnière.

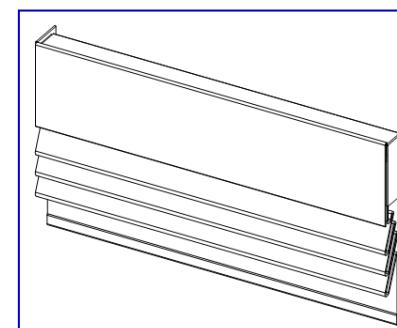
Cordless
Sans fil



Cordless Day & Night
Sans fil jour et nuit



Finished
Installation terminée



WARNING

STRANGULATION HAZARD —
Young children can be strangled by cords.

Immediately remove this product if a cord longer than 22 cm or a loop exceeding 44 cm around becomes accessible.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT — Les enfants en bas âge peuvent s'étrangler avec des cordes. Enlevez immédiatement ce produit si une corde mesurant plus de 22 cm devient accessible ou si le contour d'une boucle de plus de 44 cm devient accessible.